

## pod paragrafem Sześćioletni policjant

Niepełnosprawny Marcel podglądał pracę technika kryminalnego, dyżurnego policji i patrolu policyjnego. W ten sposób zrealizowało się największe marzenie małego lubinianina.

→ 7



## policyjne akcje 1, 2, 3... obywatel patrzy!

Policja i straż miejska wraz ze Stowarzyszeniem Viribus Unitis chcą nakłonić mieszkańców do reagowania, gdy widzą jakieś przestępstwo. To pierwsza tak duża społeczna akcja w Lubinie.

→ 6



# Wl Wiadomości Lubińskie

następne wydanie: 17 grudnia

Lubin, 10 grudnia 2009 • Gazeta bezpłatna • ISSN 1732-761X • Rok VI nr 137 • Redaktor wydania: Marta Czachórska

Polska Miedź wprowadziła zmiany w statucie spółki

## Zmiany ku prywatyzacji

→ **– To NIEWĄTPLIWIE czarny dzień w polskim przemyśle**  
**– grzmi Józef Cyczerski, szef miedziowej „Solidarności”.**

Związkowcy nie zgadzają się ze zmianami w statucie, przyjętymi na wniosek skarbu państwa. Ich zdaniem to kolejny krok w stronę prywatyzacji miedziowej spółki.

9 grudnia spotkali się akcjonariusze KGHM, aby wprowadzić zmiany w statucie spółki. – Główny cel zmian to wzmocnienie pozycji skarbu państwa po sprzedaży 10 procent akcji firmy – wyjaśnia Anna Osadczuk, rzecznik Polskiej Miedzi.

Obniżenie kworum niezbędnego do podejmowania uchwał, rozszerzenie kompetencji akcjonariuszy, tak aby skarb państwa mógł samodzielnie zwoływać walne zgromadzenia to tylko niektóre z wprowadzonych dziś zmian w statucie miedziowej spółki.

W ten sposób główny akcjonariusz chce zachować możliwość podejmowania strategicznych decyzji. – Obniżenie kworum z 1/3 do 1/4 dodatkowo powoduje, że gdyby na Walnym Zgromadzeniu stawili się jedynie przedstawiciele głównego akcjonariusza uchwały będą mogły być podejmowane. Zmiany dotyczą także zasad wypłaty dywidendy – dodaje Anna Osadczuk. – Rada Nadzorcza będzie mogła decydować o wypłacie zaliczki na poczet dywidendy. Są to standardowe zapisy w statutach spółek handlowych.

foto: Marta Czachórska



Zmian nie obawia się prezes Polskiej Miedzi, Herbert Wirth.

– Sposób sprzedaży, zaproponowany przez Skarb Państwa, będzie prawdopodobnie w tzw. formie rozcieńczonej, czyli to nie będzie pakiet 10 proc. akcji dedykowany do jednego inwestora. Takie rozwiązanie wyeliminuje możliwość wrogiego przejęcia – zapewnia szef KGHM.

Przeciwni przyjętym zmianom są natomiast związkowcy. Działacze zapowiadają, że podejmą stosowne kroki, aby rządzący się obudzili i zaprzestali niszczenia najbardziej dochodowego przemysłu.

Marta Czachórska  
Mariola Samoticha

## sport Czas na mistrzów



Piłkarzom Zagłębia Lubin został ostatni mecz do rozegrania w tym roku. Na wyjeździe zagrają z Wisłą Kraków. To drugi mecz rundy rewanżowej, która decyzją władz Ekstraklasy odbywa się nie na wiosnę, a jesienią.

→ 14

foto: Tomasz Foltis

reklama

## WYKONUJEMY INSTALACJE

elektryczne  
centralnego ogrzewania  
wodne i kanalizacyjne  
gazowe  
(posiadamy uprawnienia, wystawiamy protokół z próby szczelności)

UKŁADAMY KAFLE I PANELE  
WYLEWAMY POSADZKI  
WYKONUJEMY GŁADZIE I PODWIESZANE SUFITY  
MALUJEMY I MONTUJEMY armaturę, okna, drzwi

PRACE TE WYKONUJEMY BARDZO  
PRECYZYJNIE I SOLIDNIE  
**Tel. 606 21 78 78**

## BIELIZNA nocna i dzienna

damska męska dziecięca

Polska bielizna za  
umiarkowaną cenę

ul. Jana Pawła II 88e  
59-300 Lubin



**Duża atrakcyjna nieruchomość**  
niezabudowana o pow. 5,3 ha do sprzedania w Lubinie.

Teren baz i składów, usługi, produkcja, handel  
(możliwość podziału na działki mniejsze).

tel. 076 841 57 30 lub 076 841 52 44

**PREZENTOBRAJNIE**  
Regulamin konkursu dostępny w oddziale

**LUBIN ul. Jana Pawła II 88b/1**  
**tel. 076 745 44 46**  
**www.skokwyszynski.pl**

Pożyczka  
w  
SKOK-u  
to dobre  
rozwiązanie  
dla Ciebie  
i  
możliwość  
udziału  
w losowaniu  
cennych  
nagród!





## NIE MA PRYZWOLENIA NA CHAMSTWO, AGRESJĘ I LINCZ

**JOANNA MICHALAK**  
redaktor naczelny  
joanna.michalak@pressmedial.pl



Poniedziałkowe zderzenie autobusu komunikacji miejskiej z prywatnym busem, dowożącym młodzież do legnickiej uczelni, stało się najbardziej absorbującym wydarzeniem ostatnich dni. Na szczęście uczestnicy wypadku nie odnieśli poważnych obrażeń. Najbardziej ucierpiał domniemany sprawca, którego – jak sam przyznał – zawiódło zaufanie.

Mowa o panu Adamie – doświadczonego kierowcy autobusu. Poważnym mężczyźnie, który przeżył incydent bardzo osobiście i głęboko. Natychmiast po zdarzeniu wsparli go pasażerowie, którzy podróżują z nim od lat. Tyłu ciepłych słów pod adresem bohatera artykułu Czytelnicy i administratorzy internetowego portalu lubin.pl dawno nie widzieli.

– Głowa do góry! – pisali anonimowi komentatorzy patrząc na pocziwego człowieka z obandażowaną głową i przeszywającym bólem serca. Odpowiedzialność za pracę, za życie i bezpieczeństwo pasażerów to wszystko emanuje od pana Adama. – Zdarza się. Nawet najlepszym – wspierają kierowcę jego podróżni i obcy kierowcy.

Szkoda, że trudno o takie odczucia w przypadku kibiców Zagłębia Lubin, którzy wdali się w egzotyczne wojny podczas barbórkowego meczu ukochanej drużyny. I to we własne święto! Miałoby być oświetlenie, galowo i z najwyższą klasą. Były piękne kobiety i elegancka oprawa. Zamiast mundurów i wszystkich tych wzruszających emocji wyszła draka. Gaz, aresztowania i ohydne pyskówki. Szmaty z napisem „Nie płacę po Wejchercie” – potworne, prostackie i żenujące. Tak jak bezczelne „jechanie” po policji, która spełnia marzenia niepełnosprawnych dzieci i rozdaje cukierki w trakcie mikołajkowych akcji. Nie ma przyzwolenia na chamstwo, agresję i lincz. Panom już dziękujemy!

## Lubin stroi się na zbliżające się Boże Narodzenie Świątecznie na ulicach

ZBLIŻAJĄ SIĘ ŚWIĘTA Bożego Narodzenia i coraz wyraźniej widać to na lubińskich ulicach. Na niektórych latarniach pojawiły się już ozdoby świetlne, a obok Muzy stanęła kilkumetrowa choinka oraz wielki dmuchany Mikołaj.

– Zaczęliśmy zdobienie miasta – wyjaśnia Krzysztof Maj, rzecznik prezydenta Lubina Roberta Raczyńskiego. – Oprócz starych ozdób pojawiają się również całkiem nowe – dodaje.

W zeszłym roku latarnie przy głównych ulicach miasta przystrojone zostały ozdobami świetlnymi. Podobnie będzie i tym razem. Do tego świecące świąteczne przybrania i aranżacje pojawiają się na przykład na lubińskich rondach, jedno już zdobi rondo przy poczcie głównej. Na wybranych drzewach zaś zawisną lampki. Nowością jest spora choinka, która od ubiegłego tygodnia stoi przy Centrum Kultury Muza. Nie jest jednak prawdziwa – to metalowy szkielet, w który powytłaczane są sztuczne gałązki. Wszystko ozdobione zostało lampkami.

– W tym roku dokupiliśmy ozdób świątecznych za około 150 tysięcy złotych – mówi Krzysztof Maj. – Proszę jednak nie pytać, co to jest dokładnie. Mieszkańcy już wkrótce przekonają się sami. To będzie niespodzianka – dodaje.

Marta Czachórska



Kilkumetrowa choinka w nocy przyciąga wzrok przechodniów, ponieważ została pięknie oświetlona

Fot. Marta Czachórska

## Trzy pary z Lubina otrzymały Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie Przed wszystkim miłość

– Po PIERWSZE musi być miłość – zdradziła swój sekret na długie i szczęśliwe małżeństwo Maria Bączkowska, która w niedzielę wraz z mężem Tadeuszem i dwiema innymi parami świętowała Złote Gody.

W lubińskim Urzędzie Stanu Cywilnego, co miesiąc pojawiają się podobne małżeństwa, które przeżyły ze sobą 50 lat.

Wszyscy mają już po kilkoro wnucząt, a jedna para doczekała się nawet prawnuka. Nic dziwnego, Maria i Tadeusz Bączkowscy, Zdzisław i Józefa Nadowicz oraz Lucyna i Franciszek Olejarz przeżyli w swoich małżeństwach już 50 lat. Z tej okazji otrzymali Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, przyznane im przez prezydenta Polski.

– Co miesiąc mamy podobne miłe uroczystości – mówi Teresa Gołos, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego, która wręczyła trzem parom medale od prezydenta RP. – To rodziny jubilatów zgłaszają nam, że ktoś świętuje Złote Gody. My wysy-

łamy zawiadomienie i wtedy dopiero para otrzymuje medale – dodaje.

W uroczystościach zawsze towarzyszy małżonkom rodzina. A jaki jest przepis na tak długie życie razem? – Miłość, ale i wyrozumiałość, przebaczenie, zgodność w wychowaniu dzieci... – wylicza Maria Bączkowska. – Gdy się zdenerwuję na męża, najpierw czekam pięć minut, aż przejdzie mi złość i dopiero potem z nim rozmawiam – dodaje z uśmiechem.

– Miłość, zrozumienie i oddanie, a także cierpliwość – wtóruje pani Marii Lucyna Olejarz.

Jubilatom życzymy dalszego szczęśliwego pożycia, a także zdrowia, bo jak mówi pani Lucyna, zdrowie dla nich jest teraz najważniejsze.

Marta Czachórska



Lucyna Olejarz z mężem Franciszkiem świętowali Złote Gody

Fot. Marta Czachórska

## GMINA LUBIN PRZECIWKO KOPALNI ODKRYWKOWEJ

# NAJAZD NA SEJM

Rankiem 2 grudnia z naszego regionu do Warszawy wyruszyły cztery autobusy, czyli w sumie około 200 osób. Protestowali oni pod Sejmem przeciwko utworzeniu u nas kopalni odkrywkowej. Ich przedstawiciele spotkali się też z marszałkiem.



Przedstawiciele gminy Lubin protestowali w Warszawie przez dwie i pół godziny. Później spotkali się z marszałkiem

Fot. Janusz Łucki

Pojechali burmistrzowie i wójtowie sześciu gmin: Lubina, Miłkowic, Kunie, Ścinawy, Prochowic i Rui, oraz mieszkańcy tychże terenów – wylicza Janusz Łucki, rzecznik gminy Lubin. Zebraniem chętnych na wyjazd nie było problemów. Mieszkańcy sami zgłaszali się do władz gminy. – U nas, w gminie Lubin, uezbięło się sto osób i w pozostałych pięciu też sto osób – dodaje Janusz Łucki.

Do protestujących z naszego regionu, już na miejscu, dołą-

czyli mieszkańcy Gubina i Brodów, którzy także nie chcą, aby ich rodzinne strony zamieniono w kopalnię odkrywkową węgla brunatnego. Pojawili się także przedstawiciele Greenpeace. W sumie pod Sejmem było kilkaset osób.

Pikieta rozpoczęła się około 12.30 i trwała dwie i pół godziny. Delegacja protestujących weszła do Sejmu, aby marszałkowi przekazać apel skierowany do posłów, nawołujący ich, aby zrezygnowali z uchwały za-

bezpieczającej złoża węgla przed zabudową i wszelkimi inwestycjami. Chodzi o projekt ustawy prawa geologicznego i górniczego. Według pikietujących w Warszawie, zablokuje to rozwój gmin i spowoduje stagnację naszego regionu.

Właśnie 2 grudnia, gdy delegacja z gminy Lubin pojechała do Warszawy, w Sejmie obradowała komisja zajmująca się zmianami w prawie geologicznym i górnictwie.

Marta Czachórska

## Radny nie żyje

Bardzo smutna wiadomość nadeszła z Osieka. W ubiegłym tygodniu zmarł nagle radny z tej miejscowości, Karol Mazur.

Radny cieszył się ogromnym zaufaniem mieszkańców, którzy stawali na niego w każdych wyborach. Na rzecz samorządu gminy wiejskiej Lubin pracował już czwartą kadencję.

Ceremonia pogrzebowa, poprzedzona mszą świętą, odbyła się w poniedziałek, 7 grudnia, w kaplicy cmentarnej na nowym cmentarzu w Oborze.

Wyrazy głębokiego współczucia składają rodzinie zmarłego wójt Irena Rogowska, koledzy z rady oraz pracownicy Urzędu Gminy w Lubinie.

– Była to osoba zasłużona dla samorządności, człowiek prawy i uczciwy – mówią o zmarłym jego znajomi i przyjaciele.

JOM

## Jeden przypadek świńskiej grypy

O przygotowaniach do zimy i grypie, jako jednym z zagrożeń czyhających na mieszkańców naszego regionu, debatował miejski zespół zarządzania kryzysowego. – Na szczęście na terenie naszego miasta nie ma powodów do paniki. Warto jednak wiedzieć, jak należy zabezpieczyć się przed epidemią grypy – relacjonuje Agnieszka Ucińska, członkini zespołu. Miejski zespół zarządzania kryzysowego spotyka się co najmniej raz do roku. Jego członkami są 23 osoby z różnych instytucji, w tym: urzędu miejskiego, straży miejskiej, pożarnej i policji, sanepidu, szpitala, gazowni, PKS, Pol-Miedź-Trans, MOPS-u czy PCK. Tym razem głównym tematem obrad była epidemia grypy, szczególnie wirusa AH1N1.

– Od przedstawicieli sanepidu dowiedzieliśmy się, że na terenie naszego powiatu był tylko jeden przypadek zachorowania na świńską grypę. Chory ma się już dobrze, dlatego nic nam nie grozi. Argumenty, że rzeczywiście nie ma powodów do obaw przedstawiał też wicedyrektor ZOZ – jak wskazywał, na powikłania po zwykłej grypie umiera więcej osób niż na tzw. świńską grypę – dodaje Agnieszka Ucińska.

Członkowie miejskiego zespołu zarządzania kryzysowego są jednak zgodni, że w przypadku grypy bardzo ważna jest profilaktyka. Informacje o tym jak się zabezpieczyć przed wirusem można znaleźć na stronie lubińskiego sanepidu w zakładce: psse.lubin.ibip.wroc.pl/public.

MS



BUS UDERZYŁ W AUTOBUS. GROŹNY WYPADEK ZAKOŃCZYŁ SIĘ SZCZĘŚLIWIE DLA PASAŻERÓW OBU POJAZDÓW

# KRAKSA PASAŻERSKICH

– Poczułem gwałtowne hamowanie, a potem uderzyłem brodą w oparcie siedzenia przede mną – relacjonuje 21-letni Mateusz, jeden z pasażerów busa, który zderzył się w poniedziałek przed południem z miejskim autobusem. Wraz z Mateuszem do szpitala trafiło dwanaście innych osób. Na szczęście skończyło się jedynie na niegroźnych obrażeniach ciała. Najbardziej ucierpiał kierowca autobusu, który najprawdopodobniej spowodował ten wypadek.

To moja wina, wymusiłem pierwszeństwo – ze łzami w oczach opowiada pan Adam, kierowca żółtego autobusu miejskiego, który zawodowo jeździ już od 15 lat. – Jechałem ulicą Przemysławą w kierunku centrum Lubina, chciałem skręcić w Legnicką – mówi. – Ciężarówka, która jechała od strony Legnicy zatrzymała się i chciała mnie przepuścić. Z przeciwnej strony, od Lubina, jechał bus. Ponieważ sygnalizował, że chce skręcić w prawo, ruszyłem.

I w tym momencie, według świadków, jadący ze znaczną prędkością bus uderzył w skręcający autobus.

– To moja wina, niepotrzebnie zaufałem kierowcy busa, trzeba było poczekać – mówi, wciąż nie mogąc wyjść z szoku, kierowca autobusu miejskiego.

Po kilku minutach na miejscu wypadku pojawiła się policja, tuż za nią pogotowie. Akcja ratownicza trwała parę chwil. Całe zdarzenie wyglądało dosyć groźnie. Trzyście osób zostało zabranych do lubińskiego szpitala na Bema. Większość to pasażerowie busa. W autobusie jechał tylko jeden pasażer i nic mu się nie stało. Ucierpiał jedynie kierowca autobusu.

– Pogotowie pojawiło się dosyć szybko. Karetki zabierały po



Fot. Mariola Samolicha

– To moja wina, niepotrzebnie zaufałem kierowcy busa, trzeba było poczekać – mówi, wciąż nie mogąc wyjść z szoku, pan Adam, kierowca autobusu miejskiego

kilka osób – opowiada 21-letni Mateusz, który jechał busem do Legnicy na zajęcia do PWSZ. – Wszystkie miejsca w busie były zajęte, część ludzi stała. Poczuliśmy hamowanie i poleciliśmy do przodu. Ja mam uszkodzoną brodę, bo uderzyłem w siedzenie.

Jadący, według świadków, ze znaczną prędkością bus uderzył w skręcający autobus. Dwanaścioro pasażerów busa trafiło do szpitala

Wiem, że ktoś miał złamaną rękę, a jeszcze inny pasażer nos.

Wszyscy pasażerowie busa po opatrzeniu przez chirurga,

zostali wypuszczeni do domu.

– Przyjęliśmy trzyście osób poszkodowanych. Głównie były to powierzchowne obrażenia głowy, brody, a także otarcia – mówi Krystyna Buchert, pielęgniarka oddziałowa.

Policja wstępnie ustaliła, że winnym spowodowania wypadku jest kierowca autobusu. – Wciąż trwają czynności ustalające szczegóły wypadku – dodaje Jan Pocięcha, rzecznik lubińskiej policji.

Marta Czachórska

## Związkowcy kontra zarząd Miedziowej Spółki

# Opluwanie na zamówienie

ZWIĄZKOWCY Z KGHM PRZECIWSZTAWILI się czarnej propagandzie, o której pisaliśmy już wcześniej. Szeffowie organizacji pracowniczych mają dość nagonki i wysłali w tej sprawie specjalne oświadczenie do władz spółki i ministerstwa skarbu.

Przyczyny, dla których regularnie są dyskredytowani w oczach opinii publicznej, są od dawna znane. Ale nie to najbardziej zaniepokoiło zaprawionych w takich bojach związkowców.

Teraz oficjalnie proszą o potwierdzenie informacji, że w ostatnich tygodniach spółka zawarła kosztowny kontrakt ze znaną warszawską firmą, specjalizującą się w „opluwaniu na zamówienie”, czyli tzw. czarnym public relations. – Czy ostatnie medialne antyzwiązkowe „sensacje” nie są pierwszym efektem tej wspaniałej współpracy? – dopytują.

Związkowcy chcą wiedzieć, jaki jest zakres obowiązków tych specjalistów i jakie kwoty pieniędzy wypracowanych przez załogę, zarząd KGHM wydaje na opluwanie pracowników, których reprezentują związki zawodowe.

To jednak nie koniec spraw dotyczących związków i KGHM. Organizacje związkowe Polskiej Miedzi chcą zaprezentować zarządowi wspólną propozycję porozumienia.

Związkowcy chcą, by w tzw. dodatkowym protokole zawrzeć punkt mówiący o wzroście stawek osobistego zaszeregowania o 300 złotych dla wszystkich pracowników. Ponadto organi-

zacje pracownicze żądają wyższego odpisu na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych, rekompensujący utratę przychodów z tytułu ustawowego ograniczenia liczby osób kwalifikowanych, jako zatrudnionych w warunkach szkodliwych i niebezpiecznych, bądź o szczególnym charakterze.

– Liczymy na to, że święto górnicze nie było przeszkodą dla zarządu KGHM w przygotowaniu na kolejne spotkanie z organizacjami związkowymi – mówi Ryszard Zbrzyzny, przewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Miedziowego.

Joanna Michalak

reklama

W związku z poniesieniem przez Miasto Lubin wydatków na referendum w sprawie odwołania Pana Roberta Raczyńskiego, Prezydenta Miasta Lubina w czasie trwania kadencji, My Mieszkańcy Lubina wzywamy radnych Rady Miejskiej w Lubinie, którzy głosowali za przeprowadzeniem tego referendum do zrzeczenia się w całości należnej im diety z tytułu zasiadania w Radzie Miejskiej Lubina celem pokrycia kosztów referendum.

| lp. | imię i nazwisko | adres | podpis |
|-----|-----------------|-------|--------|
| 1.  |                 |       |        |
| 2.  |                 |       |        |
| 3.  |                 |       |        |
| 4.  |                 |       |        |
| 5.  |                 |       |        |
| 6.  |                 |       |        |
| 7.  |                 |       |        |
| 8.  |                 |       |        |
| 9.  |                 |       |        |
| 10. |                 |       |        |

Formularze przyjmowane są w Urzędzie Miejskim w Lubinie





# Stokrotka

Oferta specjalna

Ceny gwarantowane w okresie  
od 10.12 do 16.12 lub do wyczerpania zapasów8<sup>99</sup>Łopatką bez kości  
1kg3<sup>49</sup>Ćwiartka z kurczaka  
1kg3<sup>49</sup>Pomarańcza siatka  
1kg0<sup>35</sup>Bułka domowa  
90g, Pasol-paco, 0,39zł/100g4<sup>99</sup>Bombonierka Toffifee  
125g, Storck, 39,92zł/1kg1<sup>25</sup>Mąka Poznańska typ 500  
1kg, Bolesławiec0<sup>79</sup>Wiórki kokosowe białe  
80g, Interjarek, 0,99zł/100g0<sup>99</sup>Rodzynki Sułańskie  
150g, Interjarek, 6,60zł/1kg

Lubin, ul. Topolowa 46 pon.-pt. 7:00-21:00, sob. 7:00-21:00, niedz. 9:00-18:00

Więcej informacji i mapka dojazdowa na [www.stokrotka.pl](http://www.stokrotka.pl)

## GOTÓWKA NA ŚWIĘTA przychodzimy z pomocą

Do każdego  
KREDYTU  
upominek GRATIS!

- ✦ od 1 tys. do 120 tys. zł
- ✦ minimum formalności
- ✦ szybka decyzja kredytowa
- ✦ dogodne warunki
- ✦ możliwość gotówki pod zastaw auta

W OFERCIE RÓWNIEŻ ATRAKCYJNE KREDYTY  
HIPOTECZNE, LOKATY, INWESTYCJEFIOLET PDK S.A.  
Lubin, ul. Piastowska 4/2  
Otwarte od 8:00 do 17:00  
Tel. 076 844 11 82

MIEJSCE

na Twoją

REKLAMĘ

Zadzwoń  
nim ktoś Cię  
ubiegnie!

076 841 23 33

## NOWE DOMY POD LUBINEM

KRZECZYN / GORZYCA  
POW. 160m<sup>2</sup> + GARAŻINFORMACJA: tel. 505 609 763  
[www.domlubin.pl](http://www.domlubin.pl)

## TANIE KREDYTY

na oświadczenie  
bez sprawdzania Bik  
bez sprawdzania  
zdolności kredytowejGotówkowe  
Konsolidacyjne  
Samochodowetel. 076/ 746 22 43  
tel. kom. 0 662 888 889  
Dojazd do domu klienta

## NAGRODA 5000.00 zł

### Za pomoc w odnalezieniu motocykli



Dzwoń tel. 661 650 349

**społem**  
**LUBIN**  
[www.spolem.lubin.pl](http://www.spolem.lubin.pl)

LUBIN  
POLKOWICE  
LEGNICA

# Zdrowe zakupy



# ŚWIĄTECZNY (S)POKÓJ W RATUSZU

**18 grudnia 2009 r. godz. 17.00-21.00**  
**(dawny Empik)**  
**Wstęp wolny**

**W programie:**

**17.00 występ „Gospel Song Choir” z Lubina**

**17.30 przedstawienie pt. „Na początku był chaos” - WTZ „Kameleon”**

**18.20 koncert zespołu „Zbigniew Wierzchowski Trio” z Głogowa**

**19.30 spektakl Teatru Pod Górkę z Warszawy „Kolęda na cztery głosy”**

**Występom towarzyszy kiermasz świąteczny  
unikalnych wyrobów artystycznych.**

**Gwarantujemy:**

- święty świąteczny spokój,
- miłą atmosferę,
- wspólne śpiewanie kolęd,
- poczęstunek domowymi wypiekami.

**Na popołudnie i wieczór w Ratuszu zapraszają:**

**Miejski Impresariat Kultury w Lubinie, Stowarzyszenie „Realna Nadzieja”,  
WTZ „Kameleon”, WTZ „Przytulisko”, Dom Seniora „Szarotka”  
oraz firma Nieruchomości BAX Janusz Jędrkowiak.**

**patroni medialni:**



[www.mik-lubin.pl](http://www.mik-lubin.pl)



## LUBIŃSKA POLICJA WALCZY Z OBOJĘTNOŚCIĄ MIESZKAŃCÓW

## 1, 2, 3... OBYWATEL PATRZY!

Oczy z plakatów, billboardów, telebimu przed galerią zerkają na lubinian, pod spodem wielki napis: „Zauważyłeś coś? Nie bądź obojętny.” W ten sposób lubińska policja i straż miejska wraz z niedawno powstałym Stowarzyszeniem Viribus Unitis chcą nakłonić mieszkańców Lubina do reagowania, gdy widzą jakieś przestępstwo. To chyba pierwsza tak duża społeczna akcja w Lubinie.

Dzisiaj policja sama nie jest w stanie zapewnić bezpieczeństwa, muszą w tym uczestniczyć samorządy, organizacje pozarządowe, ale przede wszystkim obywatele – wyjaśnia powody zorganizowania akcji komendant policji Tomasz Gołaski. – W Lubinie jest blisko 77 tysięcy par oczu, w powiecie ponad 100 tysięcy. Chcemy, żeby mieszkańcy pomogli nam walczyć z przestępczością.

Mają ich do tego nakłonić sugestywne plakaty, które od jakiegoś czasu można już zobaczyć w mieście. Według policji już wiadać skutki akcji. – Zauważyliśmy, że dyżurny przyjmuje więcej telefonów. Jest to już odczuwalne – mówi komendant Gołaski. – W ostatnim czasie mieszkańcy uaktywnili się w tej materii i dzięki ich współpracy, udało się zatrzymać wielu sprawców przestępstw na gorącym uczynku.

Czy lubinianom spodoba się ta akcja i plakat? Czas pokaże. Komendant zdecydowanie odrzuca tezę, że niektórzy mogą ją odczuć jako próbę inwigilacji. – To przestępcy mają się obawiać tej akcji, a nie porządni obywatele. To przestępcy mają czuć oczy społeczeń-



– W Lubinie jest blisko 77 tysięcy par oczu, w powiecie ponad 100 tysięcy. Chcemy, żeby mieszkańcy pomogli nam walczyć z przestępczością – przekonuje komendant lubińskiej policji Tomasz Gołaski wraz ze Stowarzyszeniem Viribus Unitis

stwa na plecach. Muszą wiedzieć, że, gdy dokonują jakiegoś czynu w każdej chwili może ktoś ich zobaczyć i zadzwonić do nas. To jest zwykła obywatelska postawa – stwierdza.

Zwykle w ciągu doby dyżurny policji odbiera około 150-200 telefonów, straż miejska zaś od 50 do 80. Zdarzeń w podstawowych kategoriach, czyli na przykład kradzieży, kradzieży z włamaniem, dziennie wykrywanych jest od trzech do pięciu. Jeżeli chodzi o wykrywalność w podstawowych kategoriach lubińska policja ma skuteczność w granicach 52 procent.

– 48 procent przestępstw pozostaje jednak niewykryta. Według mnie to bardzo dużo. Chcemy dotrzeć do świadomości obywatela. Po to ta akcja, żeby poczuł się on jeszcze bardziej bezpieczny, żebyśmy z pomocą mieszkańców wykrywali jeszcze więcej przestępstw – mówi Gołaski. – To nie jest donosicielstwo, to jest tylko i wyłącznie dbałość o swoje bezpieczeństwo.

Autorem plakatu, z którego spoglądają na lubinian oczy, jest Agencja Reklamowa Finestra z Lubina. Marta Czachórska

## Mundurowi na słodko

Od poniedziałku na ulicach Lubina można spotkać niebieskich Mikołajów. W stroju świętego występują policjanci i strażnicy miejscy, którzy rozdają dzieciom cukierki.

– To nasza prewencyjna akcja i mam nadzieję, że przypadnie do gustu lubinianom – mówi komendant lubińskiej policji, podinspektor Tomasz Gołaski. W ten sposób policja chce pokazać najmłodszemu, że policjant czy strażnik miejski to ich przyjaciele i zawsze mogą się do nich zwrócić, gdy czują się zagrożone lub potrzebują pomocy.

Mikołajka z policji i Mikołaj ze straży miejskiej odwiedzili już między innymi lubińską galerię handlową. Wkrótce zawitają też do każdego miejskiego przedszkola i szkół podstawowych. – Będziemy odwiedzać te placówki do świąt – mówi sierżant Karolina Hawrylców, czyli policyjna Mikołajka.

To jedna z wielu tego typu kampanii. Joanna Michalak

Mikołajka z policji, czyli sierżant Karolina Hawrylców



Fot. Marta Czachórska

reklama

**BAX NIERUCHOMOŚCI**  
ROK ZAŁOŻENIA 1989  
Jacek Jedrzejewski

**59-300 Lubin tel. 076/74-99-888**  
**Rynek 23 Ratusz tel. Kom. 0691-161-777**

Biurowo licencjonowanego pośrednika w obrocie nieruchomościami lic. nr 3945

- ➔ Do wynajęcia pokój w 4 pokojowym mieszkaniu, umeblowany, do wynajęcia od zaraz. Centrum. Odstępne: 450 zł + kaucja.
- ➔ Do wynajęcia 2 pok. mieszkanie, pow. 50 m<sup>2</sup>, częściowo umeblowane, balkon, kuchnia w zabudowie, Osiedle Ustronie. Odstępne: 800 zł + czynsz + media + kaucja.
- ➔ MIESZKANIE 1 pok., pow. 27,2 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, okna PCV, zabudowana kuchnia, panele, gładź, oś. Staszica. Cena: 115 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 26,77 m<sup>2</sup>, II piętro / X, do remontu, oś. Staszica. Cena: 110 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 34,5 m<sup>2</sup>, X piętro / X, balkon, jasna kuchnia, oś. Staszica. Cena: 125 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 35,20 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, do remontu, Centrum. Cena: 105 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 44 m<sup>2</sup>, parter / IV, kuchnia w zabudowie, ze sprzętem AGD, balkon, Centrum. Cena: 153 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 47,2 m<sup>2</sup>, X piętro / X, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, balkon, do remontu, oś. Polne. Cena: 145 000 zł.

- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 50,4 m<sup>2</sup>, VIII piętro / X, jasna kuchnia, balkon, okna PCV, po częściowym remoncie, oś. Przylesie. Cena: 180 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 2 pok., pow. 50,4 m<sup>2</sup>, IX piętro / X, jasna kuchnia, balkon, okna PCV, oś. Przylesie. Cena: 169 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 50,6 m<sup>2</sup>, III piętro / IV, okna PCV, jasna kuchnia, okna PCV, po remoncie, oś. Przylesie. Cena: 175 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 52 m<sup>2</sup>, X piętro / XI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, Centrum. Cena: 150 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 53,90 m<sup>2</sup>, parter / IV, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, panele, parkiet, nowa instalacja elektryczna, oś. Przylesie. Cena: 169 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 56,47 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, dwie piwnice, szafa w zabudowie, Centrum. Cena: 176 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok. w Chocianowie, pow. 56,5 m<sup>2</sup>, II piętro / IV, jasna kuchnia, balkon. Cena: 155 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 57,87 m<sup>2</sup>, VI piętro / X, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, okna PCV, rozkładowe, oś. Świerczewskiego. Cena: 180 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 59,6 m<sup>2</sup>, IV piętro / VI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, oś. Polne. Cena: 189 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 61 m<sup>2</sup>, II piętro / X, jasna kuchnia, balkon, zabudowany korytarz, szafa komandor, panele, gładź, oś. Przylesie. Cena: 250 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE w ZABOROWIE (ok. 20 km od Lubina) 3 pok., pow. 61,86 m<sup>2</sup>, II piętro / II, po remoncie, jasna kuchnia w zabudowie, balkon, okna PCV, 2 działki ogrodowe z oczkiem wodnym, garaż wolnostojący. Cena: 150 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 62 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, w zabudowie, panele, gładź, okna PCV, balkon, oś. Ustronie. Cena: 224 000 zł (w cenie: meble kuchenne, meble w salonie, szafa w przedpokoju).
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 62 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, okna PCV, osobno łazienka i wc, balkon, pralnia + piwnica, oś. Ustronie. Cena: 205 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 4 pok., pow. 62,3 m<sup>2</sup>, VIII piętro / XI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, panele, parkiet, częściowo wymienione okna, rozkładowe, Centrum. Cena: 173 000 zł.

- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 64 m<sup>2</sup>, I piętro / IV, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, do remontu, oś. Polne. Cena: 195 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 4 pok., pow. 64,20 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, balkon, gładzie, kuchnia zabudowana - po remoncie, oś. Polne. Cena: 225 000 zł (do negocjacji).
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 70 m<sup>2</sup>, III piętro / X, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, okno PCV, nowe sanitariaty, oś. Przylesie. Cena: 210 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok. w Poznaniu, pow. 70,94 m<sup>2</sup>, II piętro / III, po remoncie: gładzie, panele, osobno łazienka i wc, jasna, zabudowana kuchnia, ze sprzętem AGD, Poznań. Cena: 380 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 73,3 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, z jadalnią, okna PCV, zabudowany balkon, panele, gładź, oś. Przylesie. Cena: 250 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 3 pok., pow. 87,93 m<sup>2</sup>, I piętro / II, stare budownictwo, do remontu, jasna kuchnia, oś. Polne. Cena: 176 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE 4 pok., pow. 100 m<sup>2</sup>, I piętro, bezczynszowe, stan deweloperski, ogrzewanie gazowe, centralny odkurzac, oś. Przylesie. Cena: 330 000 zł.
- ➔ MIESZKANIE II poziomowe, pow. 130 m<sup>2</sup> + garaż + ogródek. Ogrzewanie gazowe, okna PCV, 4 pokoje, kuchnia z jadalnią, 2 łazienki, wysoki standard. Cena: 460 000 zł. LUBIN.
- ➔ KAMIENICA jednorodzinna, mieszkalno - usługowa, budynek IV kondygnacyjny, pow. 350 m<sup>2</sup>, 5 pokoi, 3 sypialnie, 3 łazienki, zabudowana kuchnia, ze sprzętem AGD, kominek, garaż wolnostojący, balkon zabudowany. Kamienica komfortowo wykończona: drewniane okna,

- gładź, schody - dąb. Istnieje możliwość wydzielenia poszczególnych kondygnacji na osobne wejście. Możliwość sprzedaży z meblami. Głogów. Cena: 1 450 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący w Brunowie (10 km od Lubina), pow. cał. 212,6 m<sup>2</sup>, parter + poddasze użytkowe, stan surowy zamknięty (bez stolarki), projekt, pozwolenie na budowę, atrakcyjna lokalizacja pod lasem, działka o pow. 14,05 ar. Cena: 250 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący, niemiecki, pow. cał. 200 m<sup>2</sup>, parter - działalność gospodarcza, Złotoryja. Cena: 480 000 zł.
- ➔ Dom w zabudowie szeregowej, pow. 400 m<sup>2</sup>, piwnica na działalność gospodarczą, parter na działalność gospodarczą (witrzyn), piętro atrakcyjne mieszkanie 100 m<sup>2</sup>, poddasze do adaptacji, rok budowy 1997, ogrzewanie gazowe, oś. Przylesie, cena: 888 tys. Możliwość wynajmu lokalu na parterze i piwnicy! Możliwość kupna osobno mieszkania i lokali!!!
- ➔ Dom wolnostojący pod lasem (10 km od Lubina), pow. 270 m<sup>2</sup>, działka 26 ar, podpiwniczony, CO gaz lub drewno (piec Viessmanna), system alarmowy, ocieplony, nowe instalacje, piętrowy, 2 łazienki, kuchnia, nowa stolarka okienna i drzwiowa, kominek, garaż wolnostojący na 2 auta, działka zagospodarowana i ogrodzona. Cena: 550 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący w Krzeczynie Wielkim, pow. 159 m<sup>2</sup>, parter + piętro, dach 2 spadowy, ogrzewanie gazowe, 6 pokoi, 2 łazienki, ogrzewanie gazowe, w parterze: pokój z aneksem kuchennym, wc, I piętro: 3 pokoje, łazienka. Garaż, ogród, oczko wodne, miejsce na basen. Wymieniona instalacja elektryczna, nowy piec gazowy. Osiedle Przylesie. Cena: 550 000 zł.

- ➔ Dom wolnostojący w Iwnie, pow. 212,04 m<sup>2</sup>, pow. działki 10,53 ar, stan surowy zamknięty, parter + poddasze użytkowe, 5 pokoi, kuchnia + jadalnia, 2 łazienki, garaż, dach 2 spadowy, okna PCV, uzbrojenie: instalacja elektryczna, wod. - kanalizacyjna. Okolice Ścinawy. Cena: 365 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący - niemiecki + 3 budynki gospodarcze. pow. domu 120 m<sup>2</sup>, parter + strych, pow. działki 22 ar, media do podłączenia, dom do generalnego remontu - przebudowy (pozwolenie na przebudowę). Obora. Cena: 399 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący w Osieku, pow. działki: 17 ar, pow. mieszkalna: 380 m<sup>2</sup>, taras, 2 garaże, pralnia, I kondygnacja (parter + I piętro), dach mansardowy, 7 pokoi, komfortowe wnętrza, ogrzewanie gazowe, rok budowy: 2002 r. Atrakcyjny dom również na działalność gospodarczą typu zajazd, hotel itp. Osiek. Cena: 850 000 zł (do negocjacji).
- ➔ Dom wolnostojący, pow. całkowita 191,3 m<sup>2</sup>, pow. mieszkalna 174,1 m<sup>2</sup>, pow. działki 18 ar. II kondygnacyjny. Parter: salon, aneks kuchenny, pokój, łazienka z wc, pralnia, kotłownia. II kondygnacja do wykończenia (4 pokoje, łazienka). Ogrzewanie gazowe, dach 2 spadowy, wolnostojący garaż. Trasa Lubin-Legnica. Cena: 650 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący, pow. 110 m<sup>2</sup>, pow. działki 1,34 ha. Parter + poddasze użytkowe, 3 pokoje, kuchnia, 2 łazienki. Rok budowy: 2004, 2-spadowy dach, kotłownia. Atrakcyjna lokalizacja - pod lasem. Czerniec. Cena: 750 000 zł.
- ➔ Dom wolnostojący, pow. 110 m<sup>2</sup>, pow. działki 4 ar, II kondygnacyjny. Parter: pokój z aneksem kuchennym, wc, I piętro: 3 pokoje, łazienka. Garaż, ogród, oczko wodne, miejsce na basen. Wymieniona instalacja elektryczna, nowy piec gazowy. Osiedle Przylesie. Cena: 550 000 zł.



# ROZRÓBA NA STADIONIE ZAGŁĘBIA LUBIN. INTERWENIOWAŁA OCHRONA I POLICJA KIBICE ZAGŁĘBIA W ARESZCIE!

Czterech kibiców Zagłębia Lubin zatrzymała w piątek policja. Jak informuje młodszy aspirant Paweł Petrykowski z Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu, wszyscy zakłócili sportową imprezę.



Podczas piątkowego meczu musiały interweniować służby porządkowe

W piątkowy wieczór na Dialog Arenie miejscowa drużyna podejmowała zawodników Legii Warszawa. Kilkanaście minut przed końcem spotkania kibice Zagłębia Lubin wywiesili transparent.

Interweniowały służby porządkowe. – Podczas interwencji pracownicy służby ochrony zostali zaatakowani przez grupę chuliganów – relacjonuje Paweł Petrykowski. – Dwóch z nich doznało obrażeń ciała i zostali przewiezieni do szpitala. Po udzieleniu pomocy medycznej opuścili placówkę – dodaje.

Zatrzymani to trzej mężczyźni w wieku od 18 do 29 lat oraz 15-latek. Nieletni został umieszczony policyjnej izbie dziecka, a pozostali trafili do policyjnego aresztu.

Obecnie wyjaśniane są wszystkie okoliczności tego zdarzenia. Zatrzymani odpowiedzą za złamanie przepisów ustawy o bezpieczeństwie imprez masowych.

Joanna Michalak



Zatrzymani zostali trzej mężczyźni w wieku od 18 do 29 lat oraz 15-latek

## Stróże prawa spełnili marzenie niepełnosprawnego Marcela Sześćioletni policjant

SWOJĄ SŁUŻBĘ W POLICJI sześćioletni Marcel rozpoczął od wizyty u komendanta, który mianował go na starszego aspiranta.

Potem niepełnosprawny chłopczyk podglądał pracę technika kryminalnego i na chwilę zajął miejsce dyżurnego policji, na koniec zaś wyjechał na patrol. W ten sposób zrealizowało się największe marzenie małego lubinianina.

– Tak naprawdę Marcel

ma dwa marzenia – zostać policjantem lub strażakiem – mówi mama chłopca, Agata Kowalczyk, która towarzyszyła mu podczas służby w komendzie.

Marcel jest pierwszym dzieckiem przyjętym przez lubińskich policjantów do ich grona. – To miłe, że mogliśmy spełnić jego marzenie – stwierdza komendant Tomasz Gołaski. – Nic nas to nie kosztowało, a Marcel jest szczęśliwy – dodaje.

Honorowy sześćioletni policjant w czapce i kurtce z napisem policja z zachwytem przyglądał się pracy policjantów. – Ja chciałem tylko zobaczyć, jak to jest być policjantem, a tu ta-



– Ja chciałem tylko zobaczyć, jak to jest być policjantem, a tu takie zamieszanie – powiedział Marcel na widok tłumy dziennikarzy z aparatami fotograficznymi i kamerami, którzy chcieli utrwalić jego wizytę u stróżów prawa.

Marcel jest nie tylko pierwszym dzieckiem, którego marzenie spełniła lubińska komenda, ale i pierwszym niepełnosprawnym podopiecznym Fundacji For ART z projektu realizowania marzeń dzieci. – Pomyśl, aby spełnić marzenie Marcela i później jego realizacja były bardzo spontaniczne – wyjaśnia Marika Horoszczak z fundacji. – Gdy usłyszeliśmy o największym pragnieniu sześciolatka, uznaliśmy, że możemy spróbować je spełnić. Policja chętnie przystała na naszą propozycję i się udało.

Marika Horoszczak zapewnia, że Marcel nie będzie ostatnim podopiecznym fundacji, którego marzenie zostało spełnione.

Marta Czachórska

## Ponad sto mandatów

Niemal pół tysiąca samochodów skontrolowała lubińska drogówka w trakcie pięciodniowej akcji pod kryptonimem Andrzejki 2009.

– Policjanci od piątku do wtorku wyłapywali przede wszystkim nietrzeźwych i będących pod wpływem narkotyków kierowców – informuje starszy aspirant Jan Pocięcha, rzecznik lubińskiej policji.

Zatrzymano w sumie dziewięciu szoferów, którzy odważyli się jeździć w stanie wskazującym na spożycie oraz sześciu z tzw. aktywnym zakazem prowadzenia pojazdów.

Mandaty otrzymało 109 osób, a pouczenia 17.

JOM

## Na przyjemności

Potrzebował pieniędzy, aby pić, palić i grać na automatach. Żeby je zdobyć dopuścił się szeregu przestępstw.

Mężczyzna działał od stycznia do listopada.

– Policjanci ustalili, że mężczyzna włamywał się głównie do altanek działkowych – informuje sierż. Sylwia Wilk z lubińskiej policji. – Wynosił jedzenie, a jeśli były jakieś elektronarzędzia, to sprzedawał je przypadkiem napotkanym ludziom. Na swoim koncie ma również włamanie do piwnic, z których najczęściej kradł rowery. Zajmował się też kradzieżami kieszonek, głównie na przystankach autobusowych, w autobusach i lokalach – dodaje.

Łącznie mężczyźni udowodniono ponad 50 przestępstw, do których się przynależał. Za wszystkie przewinienia grozi mu kara do 10 lat więzienia.

MS

Kryminałki

reklama

## Zbiórka dla Hospicjum w Lubinie 12 grudnia o godz. 16:00

w Sali Teatralnej Liceum Salezjańskiego nr 4

## Koncert Kolęd połączony z licytacją Produktów

Autoryzowany dystrybutor Tupperware  
Jolanta Chmielewska, tel 501 67 47 61

Serdecznie zapraszamy!

Tupperware

reklama



# HELIOS

## C E N T R U M F I L M O W E

REPERTUAR KINA HELIOS LUBIN WAŻNY OD 11-12-2009 do 17-12-2009

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <b>POKAZY TRÓJWYMIAROWE:</b><br>OPOWIEŚĆ WIGILIJNA – od lat 7, PROD. USA – 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
| <b>PREMIERY:</b><br>PRAWO ZEMSTY – od lat 15 – PROD. USA – 19.00, 21.15...<br>PARANORMAL ACTIVITY – od lat 15 – PROD. USA – 17.45, 21.30...                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| <b>POZOSTAŁE TYTUŁY:</b><br>RENIFER NIKO RATUJE ŚWIĘTA – B.O. – PROD. Finlandia/Dania/Niemcy/Irlandia – 9.30, 11.15, 13.15, 15.15, 17.00...<br>MIKOŁAJEK – B.O. – PROD. FRANCJA – 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 19.30...<br>SAGA ZMIERZCH: KSIĘŻYC W NOWIU – OD 12 LAT – PROD. USA – 10.30, 13.00, 17.30, 20.00...<br>NIGDY NIE MÓW NIGDY – OD 12 LAT – PROD. POLSKA – 15.30...<br>2012 – OD 15 LAT – PROD. KANADA/USA – 12.00, 15.00, 18.00, 21.00... |  |  |

Kino Helios, ul. Generała Władysława Sikorskiego 20 59-300 Lubin; rezerwacja on-line: www.heliosnet.pl  
 rezerwacja telefoniczna: (076) 724 97 97; biuro kina: tel. (076) 724 97 90, biuro kina: fax (076) 724 97 91



**T V**  
**REGIONALNA**

# Nadajemy z Lubina dla lubinian



## WYDARZENIA

Codzienny serwis informacyjny, a w nim najświeższe informacje z Lubina oraz sąsiednich miast. Zaczynamy o godzinie 18.30, z powtórkami co godzinę.



## DOBRANOCKA

Program realizowany w lubińskich szkołach i przedszkolach. Specjalnie przygotowane przez dzieci dla dzieci teatryki wprowadzają widzów w świat czarów i baśni.



## REPORTAŻE

Z kamerą byliśmy już prawie wszędzie. Ujeżdżaliśmy konie, zwiedzaliśmy park dinozaurów, wspinaliśmy się po skałach i spotykaliśmy wyjątkowych ludzi.



## MOTOSTACJA

Ten program to gratka dla tych, którzy kochają samochody. Odwiedzamy salony i bezlitośnie testujemy nowe maszyny. Obnażamy wady i chwalimy zalety nowych modeli aut.



## LEŚNE PEJZAŻE

To szansa, żeby nacieszyć się przyrodą nie wychodząc z domu. W tym programie opowiadamy o otaczających nasze miasto lasach, zwierzętach, zwyczajach i zachowaniach.



## WYDARZENIA SPORTOWE

Każdego dnia cieszymy się ze zwycięstw i pokazujemy osiągnięcia naszych sportowców. Oglądajcie nas zaraz po serwisie informacyjnym.



## NASZE PRZEDSZKOLE

Chcicie wiedzieć, co robią dzieci, kiedy ich rodzice są w pracy. Czym się zajmują, jak się bawią i co myślą o swoim przedszkolu? Jeśli tak, koniecznie zobaczcie ten program.



## NA SZLAKACH HISTORII

Dolny Śląsk to miejsce, które może pochwalić się bardzo bogatą historią. Ten program pokazuje perleki naszych okolic. Zamki, pałace i muzea, które warto odwiedzić.



## PULS REGIONU

Nic nie może umknąć naszej uwadze. W tym programie nasi redaktorzy zapraszają gości i z anielską cierpliwością rozmawiają o życiu, polityce i sprawach, które są ważne.



## Z PRZYMRUŻENIEM OKA

Program zrobiony na wesoło. Pokazujemy w nim portrety znanych osób w ich codziennym, prywatnym życiu. Nie brakuje komicznych sytuacji i dowcipnych powiedzonek.



## SIATKARSKIE ZAGŁĘBIE

Siatkówka, to наша ulubiona dyscyplina sportowa. Z kamerą jesteśmy na meczach i treningach lubińskiej drużyny. Trzymamy kciuki za naszych sportowców.



## ABC PLASTYKI

Dzieci z pasją do tworzenia, pod okiem artystów przygotowują swoje małe arcydzieła. Ten wyjątkowy program jest stworzony z myślą o tych, którzy poszukują nowych estetycznych wrażeń.



## ZAGADKI KULINARNE

Jak łatwo przygotować pyszną potrawę? Nic prostszego, wystarczy włączyć telewizor i usiąść wygodnie w fotelu. Ten program skierowany jest do tych, którzy uczą się gotować.



## MUZYKOMANIAK

Lubin to rozśpiewane miasto, jest więc co pokazać. W programie pojawiają się nowe zespoły, utwory i soliści. Kto chce być na bieżąco z muzyką, koniecznie musi nas oglądać.



upc

 OGLĄDAJ NAS  
**NA KANALE C-41**


fonet

 OGLĄDAJ NAS  
**NA KANALE K-56**



# WYRÓŻNIENIA DLA NAJLEPSZYCH

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lubinie od 2004 roku uczestniczy w Programie „Przedsiębiorstwo Fair Play” – jego idea jest promocja zasad etyki i kultury przedsiębiorczości w biznesie, a także poprawianie wizerunku przedsiębiorstw polskich poprzez promowanie w środkach masowego przekazu firm, które rzetelnie i zgodnie z zasadami etyki prowadzą działalność gospodarczą.

W każdej edycji rocznie Spółka otrzymuje tytuł „Przedsiębiorstwo Fair Play” przyznawany przez Kapitułę Programu Fair Play oraz Krajową Izbę Gospodarczą i tak w minionym tygodniu 4 grudnia 2009 roku w Sali Kongresowej Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie na uroczystej Gali

XII edycji programu Promocji Kultury Przedsiębiorczości „Przedsiębiorstwo Fair Play”, otrzymała certyfikat „Przedsiębiorstwo Fair Play” oraz nagrodę specjalną – Brązowy Laur.

Korzyści dla firm, wynikające z udziału w programie są ogromne, m.in. ważnym atutem jest wzmocnienie wizerunku firmy, prestiż, szeroka promocja w mediach a największym zaufanie Klientów.

– Kolejny certyfikat „Przedsiębiorstwo Fair Play” oraz nagroda specjalna – Brązowy Laur potwierdza, iż nasza Spółka wciąż dąży do doskonałości, stale podwyższa standardy obsługi Klientów, a także systematycznie wspiera inicjatywy lokalne Lubina i jego mieszkańców – mówi Jarosław Wantuła – Prezes Zarządu MPWiK Sp. z o.o. w Lubinie.



Gala wręczenia nagród „Przedsiębiorstwo Fair Play” 2009



(od lewej) Ryszard Kwiatkowski – przewodniczący ZZPGKIT, Jarosław Wantuła – prezes MPWiK, Paweł Kosjan – przewodniczący związku zawodowego w Dąbrowie Górniczej

27 listopada 2009 roku Prezes Zarządu Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lubinie – Jarosław Wantuła został uhonorowany medalem okolicznościowym z okazji 25-lecia powołania do życia Federacji Związków Zawodowych Pracowników Gospodarki Komunalnej i Terenowej w Polsce. Ten symboliczny medal został przyznany za stworzenie dobrego klimatu współpracy ze związkami zawodowymi, a wyróżnienie jest tym bardziej wyjątkowe, gdyż Jarosław Wantuła został uhonorowany jako jeden z pięciu pracodawców Dolnego i Górnego Śląska.



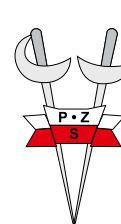
59-300 Lubin, ul. Rzeźnicza 1, tel. 076 746 80 00, fax 076 746 80 05, www.mpwik.lubin.pl, e-mail: mpwik@mpwik.lubin.pl

# FESTIWAL SZTUK WALK

13 grudnia  
godzina 15.00  
Hala Sportowa SP 14

pod patronatem Prezydenta Miasta Lubina

Goju Ryu • Kyokushin • Taekwon-Do • Boks • Szermierka • Capoeira



www.sztukiwalki.lubin.pl

organizatorzy:



patroni medialni:





## BASEN "USTRONIE"

Zapraszamy na basen, 6 - torowa niecka ze stali nierdzewnej, sauna fińska i parowa, płaszcz wodny.

Aquaerobik wtorki, godz. 18.00, piątki godz. 21.00

Nauka pływania:

- wtorek godz. 15.30
- czwartek godz. 15.30
- piątek godz. 15.30

W okresie przedświątecznym basen czynny:

- 23.12.09 r. godz. 9.00-17.00
- 24.12.09 r. godz. 9.00-16.00
- 25.12.09 r. **basen nieczynny**
- 26 i 27.12.09 r. godz. 10.00-22.00
- 28-31.12.09 r. godz. 9.00-17.00
- 01.01.10 r. godz. 12.00-17.00

W okresie świątecznym do godz. 17.00 ceny promocyjne - 5 zł.



## LODOWISKO

Zapraszamy na lodowisko!

Czynne codziennie.

W okresie świątecznym:

- 23, 26, 27, 28, 29, 30.12.2009 r., w godz. 10.00-20.30
- 24.12.09 r. 10.00-15.00 i 31.12.09 r., w godz. 10.00-15.15
- 01.01.10 r. w godz. 13.15-20.30
- 2 i 3.01.10 r. w godz. 10.00-20.30

## KRĘGIELNIA

Zapraszamy na kręgielnię, możliwość gry w kręgle klasyczne na 4 torach, na nowoczesnych 2 torach w bowling, 2 stoły bilardowe, piłkarzyki, dart, cymbergaj.

Imprezy cykliczne:

Poniedziałki Kręglarskie i Zakładowa Liga Kręglarska. Możliwość zorganizowania imprezy integracyjnej oraz urodzin dla dzieci.

W okresie świątecznym czynna:

- 23.12.09 r. do 03.01.10 r. godz. 8.00-22.00
- 24.12.09 r. godz. 8.00-15.00
- 25.12.09 r. **nieczynne**
- 26.12.09 r. godz. 13.00-24.00
- 31.12.09 r. godz. 8.00-18.00

21.12.09 r. o godz. 17.00 Gwiazdkowy Turniej Kręglarski.

28.12.2009 r. o godz. 12.00 Gwiazdkowy Turniej Kręglarski dla dzieci i młodzieży.



## STADION

Stadion lekkoatletyczny i boisko piłkarskie.

## HALA

Możliwość gry w piłkę ręczną, nożną, siatkówkę i tenis. Zapraszamy do wynajęcia hali.

Od 21 listopada 2009 r. trwają rozgrywki Halowej Ligi Piłki Nożnej.  
29.12.2009 r., godz. 12.00 Gwiazdkowy Turniej Halowej Piłki Nożnej rocznik 1994/95.

30.12.2009 r., godz. 12.00 Gwiazdkowy Turniej Halowej Piłki Nożnej rocznik 1996 i młodszy.

**SIR LUBIN**

**ZAPRASZA**



## Program TV

T V  
REGIONALNA

## Polecamy

## CZWARTEK 10.12.2009

18.00 Siatkarskie Zagłębie  
– program sportowy  
18.15 Lemon – program kulturalny  
18.30 Wydarzenia, sport  
19.00 Panorama powiatu polkowickiego – program publicystyczny  
19.15 Studencki kwadrans – program publicystyczny  
19.30 Wydarzenia, sport  
19.45 15-lecie Europa Donna – relacja



## Siatkarskie Zagłębie

Niezwykle szybko, kontrolując cały czas mecz, nasi siatkarze odnieśli kolejne zwycięstwo, tym razem pokonując drugi zespół Trefla Gdańsk. Inkasując trzy punkty w tym meczu awansowaliśmy na czwarte miejsce w tabeli, korzystając z okazji, że dość niespodziewanie swój mecz przegrała Olimpia Sulęcín, która musiała uznać wyższość Czarnych Pruszcza Gdańskiego, z którym to zespołem przyjdzie nam się zmierzyć już w najbliższą sobotę. Kolejne zwycięstwo potwierdza rosnącą formę miedziowych, którzy nad morzem sprawili sobie miły upominek na podwójne święta: Barbórkę i mikołajki. Jak na beniaminka drużyna Cuprum Mundo Lubin radzi sobie doskonale, dochodząc do czołówki drużyn w tabeli. To pozwala mieć nadzieję na awans do pierwszej ligi.

czwartek, godz. 18

## PIĄTEK 11.12.2009

18.00 Na szlakach historii  
– program historyczny  
18.30 Wydarzenia, sport  
19.00 Piłkarskie Zagłębie  
– magazyn sportowy  
19.10 Kwadrans w bibliotece – program publicystyczny  
19.20 Piknik w kolorze moro – reportaż  
19.30 Wydarzenia, sport  
19.45 Moździerze na czterdziestolecie



## Pałac Wojnowice

W granicach średniowiecznej wsi Wojnowice istniała w XIV wieku siedziba rycerska, prawdopodobnie folwark. Jego założycielem był bogacz, który dobra te otrzymał za zasługi od cesarza Karola V. Budynek o wyraźnych cechach obronnych w XV wieku należał do różnych rodzin śląskich. Aż do czasu gdy nowym właścicielem została Lukrecja Bonar, córka lekarza i żona przedstawiciela krakowsko-wrocławskiej rodziny bankierów. Dla niej małżonek przekształcił dotychczasowy obiekt w modną renesansową rezydencję otoczoną romantyczną fosą. Przez stulecia zamek funkcjonował sobie spokojnie, szczęśliwie omijany przez liczne najazdy czy wojny i dopiero II wojna światowa przyniosła zniszczenia, usunięte podczas restauracji realizowanej w latach współczesnych.

piątek, godz. 18

## SOBOTA 12.12.2009

12.00 Teletekst  
14.00 Wydarzenia tygodnia  
14.30 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny  
15.00 Wydarzenia tygodnia  
15.30 Na szlakach historii  
– program historyczny  
16.00 Teletekst  
18.00 Wydarzenia tygodnia  
18.30 Naturalnie Przemków  
18.40 Piłkarskie Zagłębie  
– magazyn sportowy  
18.50 Kurier legnicki  
– program publicystyczny  
19.00 Wydarzenia tygodnia  
19.30 Kwadrans w bibliotece  
– program publicystyczny  
19.45 Uwaga facet  
– program poradniczy  
20.00 Wydarzenia tygodnia  
20.30 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny  
21.00 Wydarzenia tygodnia  
21.30 Siatkarskie Zagłębie  
22.00 Wydarzenia tygodnia  
22.30 Na szlakach historii  
– program historyczny  
23.00 Wydarzenia tygodnia  
23.30 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny  
00.00 Teletekst

## NIEDZIELA 13.12.2009

06.00 Wydarzenia tygodnia  
06.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny  
07.00 Wydarzenia tygodnia  
07.30 Na szlakach historii – program historyczny  
08.00 Wydarzenia tygodnia  
08.30 Siatkarskie Zagłębie  
– program publicystyczny  
09.00 Wydarzenia tygodnia  
09.30 Z przymrużeniem oka – program rozrywkowy  
10.00 Wydarzenia tygodnia  
10.30 Naturalnie Przemków  
10.40 Piłkarskie Zagłębie – magazyn sportowy  
10.50 Kurier legnicki – program publicystyczny  
11.00 Wydarzenia tygodnia  
11.30 Kwadrans w bibliotece – program publicystyczny  
11.45 Uwaga facet – program poradniczy  
12.00 Teletekst  
14.00 Wydarzenia tygodnia  
14.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny  
15.00 Wydarzenia tygodnia  
15.30 Z przymrużeniem oka – program rozrywkowy  
16.00 Teletekst  
18.00 Wydarzenia tygodnia  
18.30 Studencki kwadrans – program publicystyczny  
19.45 Chocianów w obiektywie – program publicystyczny  
19.10 Wydarzenia tygodnia  
19.40 Zapraszamy do Ferio – program o modzie i zakupach  
19.40 Echa Polkowic – program publicystyczny  
20.00 Wydarzenia tygodnia  
20.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny  
21.00 Wydarzenia tygodnia  
21.30 Siatkarskie Zagłębie  
22.00 Wydarzenia tygodnia  
22.30 Na szlakach historii – program historyczny  
23.00 Wydarzenia tygodnia  
23.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny  
00.00 Teletekst

## PONIEDZIAŁEK 14.12.2009

18.00 Żywe muzeum piernika  
18.30 Wydarzenia, sport  
19.00 Nie jesteś sam  
– program poradniczy  
19.15 Tygiel kulturalny – magazyn  
19.30 Wydarzenia, sport  
19.45 Lifting po męsku  
– program poradniczy



## Muzeum piernika

Żywego Muzeum Piernika w Toruniu to wciąż działająca XVI-wieczna piekarnia. Takie muzeum to miejsce intrygujące i magiczne, wypełnione historią Torunia i pachnące słynnymi piernikami. Odwiedzając je młodzież ma możliwość wzięcia udziału w pokazie tradycyjnego wypieku pierników pod okiem samego mistrza i zamieszkującej Toruń wiedźmy. Współczesnictwo w procesie przyrządzania ciasta przynosi wszystkim wiele radości, a jednocześnie daje możliwość zdobycia wiedzy na temat pracy w średniowiecznym warsztacie rzemieślniczym. Ci, którzy wyróżniają się zaangażowaniem w wypiek pierników, mają możliwość otrzymania tytułu honorowego czeladnika piernikarstwa. A co za tym idzie uprawienia do wypiekania pierników w domu.

poniedziałek, godz. 18

## WTOREK 15.12.2009

18.00 ABC plastyki  
18.15 Nasze przedszkole  
18.30 Wydarzenia, sport  
19.00 Zakładam firmę  
– magazyn gospodarczy  
19.10 Naturalnie Przemków  
– program publicystyczny  
19.30 Wydarzenia, sport  
19.45 Gmina Lubin – prawdziwy dom  
– program publicystyczny



## ABC plastyki

Rysowanie węglem to jedno z zadań, z jakim musiały się zmierzyć dzieci z Młodzieżowego Domu Kultury w Lubinie. Praca na prawdziwych sztalugach z bryłą węgla dała maluchom olbrzymią satysfakcję w tworzeniu dzieł sztuki. Jak wiadomo, węgiel służył człowiekowi do rysowania od dawna, bo już od czasów prehistorycznych. Produkowany z winorośli i z wierzb, dostępny jest obecnie w sklepach. Sproszkowany węgiel to przydatny dla artysty uboczny produkt powstający przy produkcji sztyftów węglowych; często używany jest do barwienia podłoża lub do uskiwiania odpowiednich odcieni szarości na papierze. Chociaż malowanie węglem nie dostarcza wielu kolorów, to jednak każdy obraz wykonany w tej technice wygląda pięknie i tajemniczo.

wtorek, godz. 18

## ŚRODA 16.12.2009

18.00 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny  
18.15 Puls regionu  
18.30 Wydarzenia, sport  
19.00 Chrapanie twój wróg  
– program publicystyczny  
19.15 Studencki kwadrans  
– program publicystyczny  
19.30 Wydarzenia, sport  
19.45 Panorama powiatu polkowickiego – program publicystyczny



## Zagadki kulinarne

Śniadanie na kawa i kawa latte, to wyśmienite danie, w czasie gdy organizm potrzebuje wytchnienia. Taką kawę można przygotować w ekspresie przelewowym, kafetierce lub filterku ręcznym, z zachowaniem proporcji 2 czubate łyżeczki kawy na 1 małą filiżankę. Mleko należy podgrzać i spienić przy użyciu ręcznego ubijaka do mleka. Całość wlać do wysokiej szklanki, tak aby powstały warstwy mleka i kawy. Na wierzch nałożyć piankę i posypać czekoladą w proszku. Tak samo proste w samodzielnym wykonaniu jest główne danie. Najlepiej przygotować coś, co szybko dostarczy organizmowi glukozy i niezbędnych witamin. Jak takie danie przyrządzić, żeby pomimo braku smaku dobrze zjeść i lepiej się poczuć? Odpowiemy już w najbliższym odcinku „Zagadek kulinarnych”.

środa, godz. 18

Powtórki programów co dwie godziny

TELEWIZJA REGIONALNA to lokalny program Zagłębia Miedziowego. Dostępny w sieci kablowej UPC na kanale R41

reklama

ROZMOWA Z PREZESEM LUBIŃSKIEGO TERMALU PIOTREM CHOJNACKIM

## JEŚLI NIE ENERGETYKA, TO KTO?

**Energetyka Sp. z o.o. w Lubinie kupiła 85% akcji spółki Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Legnicy. Czy mógłby pan to skomentować?**

Energetyka obecnie czeka na zgodę UOKiK, która jest potrzebna do zrealizowania tej transakcji. Uważam, że jest to korzystne dla miasta, ponieważ ceny ciepła, jeżeli chodzi o wytwarzanie, są jednymi z niższych, w przypadku Energetyki. Produkuje ona tańsze ciepło niż WPEC. Energetyka jest spółką, która może dokonać trwałej restrukturyzacji spółki WPEC, a jest to niezbędne. W Lubinie straty na przesyłaniu są bardzo wysokie i sieć wymaga prawie natychmiastowej wymiany.

**W takim razie, czy ceny ciepła będą niższe?**

Uważam, że jeżeli w ciągu kilku lat, po wymianie sieci straty zostaną ograniczone i niższe ceny wytwarzania zaczną dawać efekt, to moim zdaniem ceny dla mieszkańców powinny być niższe.

**Co z Termalem? Czy Energetyka zakupi także Termal?**

W tym tygodniu prezydent zakończył negocjacje bez wyłonienia nabywcy. Cena zaproponowana przez Energetykę jest nie do przyjęcia dla właściciela. W związku z tym będziemy szukać silnego partnera z branży ciepłowniczej, który

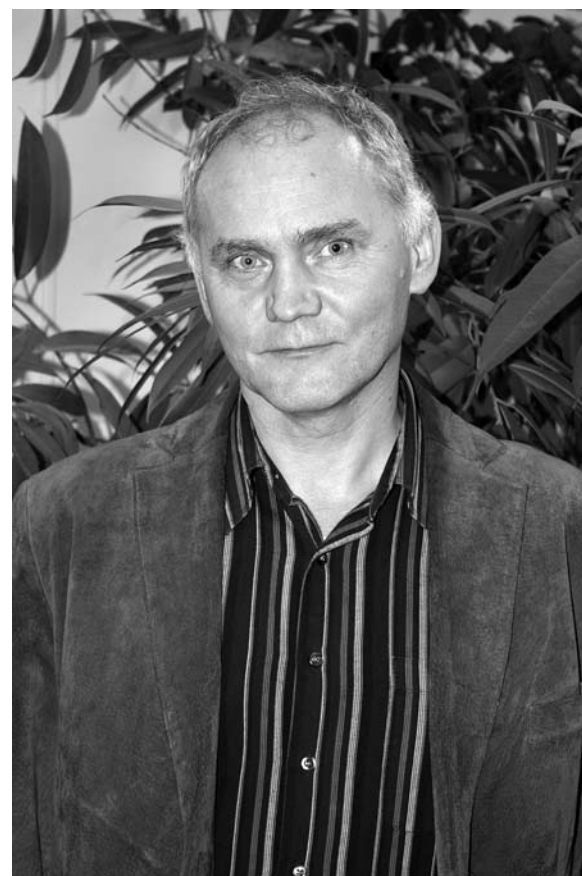
pomógłby nam tak ustawić spółkę, żeby miała fundusze na dokonanie niezbędnych inwestycji. Jeżeli chodzi o rentowność, to w tym roku po raz pierwszy od 5 lat uda nam się być spółką rentowną.

**Jeżeli nie Energetyka to kto?**

Prawdopodobnie nie będzie czwartej próby sprzedaży spółki. Będziemy albo próbować dofinansować spółkę z różnych źródeł, albo majątek zostanie wydzierżawiony przez spółkę branżową. Taka metoda jest stosowana na całym świecie. Majątek pozostanie miasta a przez 15-20 lat spółka prywatna będzie inwestować swoje pieniądze i oczywiście na tym zarabiać. Po 20 latach majątek całkowicie wróci do miasta.

**Czy nadal będzie tak dużo awarii?**

Jeżeli inwestycje w sieć natychmiast nie dojdą do skutku, to te awarie się niestety będą powtarzały. Ale po to spółka WPEC została sprzedana, żeby dać możliwość zainwestowania kapitału przez Energetykę. My też będziemy dążyć do tego, żeby współpraca ze spółką branżową opierała się na inwestycjach, a jeśli tych inwestycji nie będzie, może to być niekorzystne zarówno dla mieszkańców, jak i dla spółki.





**RTBS**  
Zalesie

# NOWE mieszkania na sprzedaż

Biuro sprzedaży:  
tel. 076/746 32 55  
ul. Rzeźnicza 1, pok. 114  
[www.rtbs-lubin.pl](http://www.rtbs-lubin.pl)



**77** w Lubinie jest blisko  
**tysięcy**  
**par oczu**

**zauważyłeś coś? nie bądź obojętny**



**straż miejska 986 • policja 997**





strona pod patronatem

**MKS ZAGŁĘBIE LUBIN**  
 ORGANIZACJA POŻYTKU PUBLICZNEGO


fot. MKS



BEZ NIESPODZIANKI

# POGROM W KIELCACH

➤ Nie było niespodzianki w Kielcach, gdzie zamykający tabelę ekstraklasy szczypiornistek KSS Kielce uległ wiceliderowi Zagłębiu Lubin 21:34. Gospodynie równorzędną walkę z rywalem toczyły jednak przez większość pierwszej odsłony.

**B**o pierwsza część pierwszych 30 minut należała właśnie do niedoświadczonego i zamykającego tabelę beniaminka. Na pierwsze prowadzenie kielczanki wyszły w 6. minucie, kiedy po gołu Aleksandry Pokrzywki było 3:2. To nie było jednak wszystko, co drużyna ze Świętokrzyskiego chciała pokazać. Kilka minut później Paulina Muchocka skutecznie zakończyła kontry całego zespołu i gospodynie prowadziły już 5:3. Lubinianki odzyskały prowadzenie w 14. minucie, gdy po bramce najsilniejszej w całym spotkaniu Jeleny Kordić było 7:8. Jeszcze do 17. minuty na boisku trwała wyrównana walka (9:10). Prze-

łomowym momentem w całym spotkaniu okazał się okres między 18., a 28. minutą, który wicemistrzyni Polski wygrały... 8:0. W okresie tym na listę strzelców wpisała się nawet bramkarka Zagłębia Izabela Czarna, która rzutem przez całe boisko pokonała wysuniętą z bramki Małgorzatę Kawkę. W ostatnich minutach pierwszej połowy KSS zdołał jednak nieco zniwelować straty i po pierwszych 30 minutach na tablicy świetlnej widniał wynik 12:18.

Drugą połowę znów ze sporym animuszem rozpoczęły gospodynie. Bramki Natalii Osiak i Pauliny Muchockiej pozwoliły zbliżyć się zespołowi Marka Smolarczy-

ka na cztery gole (14:18). Warto dodać, że przewaga gości mogła być jeszcze mniejsza, jednak serią trzech obronionych rzutów z rzędu popisała się bramkarka Zagłębia Monika Maliczkievicz. Jej koleżanki z pola pierwszą bramkę w tej części gry zdobyły dopiero po 6 minutach, jednak w dalszej części meczu umieszczanie piłki w siatce kieleckiej bramki przychodziło im znacznie łatwiej. Podopieczne Bożeny Karłut w 41. minucie spotkania prowadziły już 23:16 (Karolina Semeniuk). Przewaga lubinianek uwidoczniła się jeszcze bardziej po kolejnej kontrowersyjnej decyzji sędziów, którzy w 42. minucie po raz trzeci odesłali na ławkę

kar kluczową zawodniczkę KSS-u Martę Rosińską. Rozgrywająca beniaminka dalszą część spotkania oglądała więc z trybun, a jej koleżanki nie były już w stanie toczyć równorzędnej walki z rywalkami.

Mateusz Kołodziej

**KSS Kielce**  
**- MKS Zagłębie Lubin 21:34 (12:18)**

**KSS:** Wiekiera, Kawka - Pokrzywka 7, Stoma 1, Muchocka 5, Osiak 2, Kot, Rosińska 4, Gedroit 2, Olejarczyk, Dziedzic, Nowak, Lalewicz, **Zagłębie:** Tsvirko, Czarna 1 - Piekarczyk 5, Cieplowska 2, Semeniuk 5, Obruśiewicz, Olszewska 3, Jacek 1, Orzeszka 2, Korcić 8, Pielesz 7, Byzdra.

Piotrkowianin pokonany w Lubinie

## Zagłębie pnie się w górę

➤ **NASZA GRA NIE** wyglądała najlepiej, jednak najważniejsze są dla nas punkty – powiedział po meczu z Piotrkowianinem Bartłomiej Tomczak. Zagłębie wygrało 24:20 (12:9), ale zwycięstwo z dużo niżej notowanym zespołem z Piotrkowa nie przyszło lubinianom łatwo.

Dzięki wygranej podopieczni Jerzego Szafranca zmniejszyli straty do trzeciego miejsca w tabeli do zaledwie jednego punktu.

Od początku stroną przeważającą byli gospodarze. Podopieczni Jerzego Szafranca nie potrafili wypracować sobie jednak wyraźnej przewagi. Najwyższe prowadzenie Zagłębie miało w 20. minucie. Wtedy na listę strzelców wpisał się Michał Nowak i było 9:5 dla gospodarzy. Jeszcze przed przerwą Piotrkowianinowi udało się zniwelować straty o jedną bramkę i po pierwszych dwóch kwadransach było 12:9.

Wydawało się, że trzybramkowa przewaga pozwoli zawodnikom Zagłębia na kontrolowanie wydarzenia na parkiecie w drugiej połowie. Tymczasem chwilę po zmianie stron gościom udało się doprowadzić do remisu. W 34. minucie bramkę zdobył Tomasz Mróz i było po 12. Przez pierwszy kwadrans drugiej połowy nie układała się gra zawodnikom Zagłębia. Proste, niewymuszone błędy, zarówno w obronie, jak i w ataku, sprawiły, że gościom udało się wyjść na prowadzenie.



fot. MKS

**MKS Zagłębie Lubin - MKS Piotrkowianin Piotrków Tryb. 24:20 (12:9)**

**Zagłębie:** Malcher, Świrkuła - Orzłowski, Stankiewicz 4, Niedosiał, Tomczak 6, Paweł Adamczak 1, Kozłowski 6, Morawski, Migala, Kieliba 2, Jakowlew 1, Nowak 4. **Piotrkowianin:** Matulski, Ner - Mróz 2, Jankowski 2, Skalski, Wasilewski, Laskowski 4, Różański, Wołski 1, Burlak 1, Biłko, Masłowski 5, Piórkowski 2, Matyjasik 3.

W 42. minucie Zagłębie przegrało 16:17. Na szczęście podopieczni Jerzego Szafranca szybko się pozbierali i odrobili starty. W bramce po raz kolejny znakomicie spisywał się Adam Malcher, a na listę strzelców co chwilę wpisywali się skrzydłowi: Tomczak i Kozłowski.

Dobra gra w obronie i ataku przyniosła skutek. W 47. minucie po bramce Pawła Adamczaka było 20:17 dla Zagłębia. W 57. minucie bramkę zdobył Michał Stankiewicz i lubinianie prowadzili - 23:20. Stało się jasne, że Zagłębie zdobędzie kolejne dwa punkty. Ostatnią bramkę w meczu zdobył Stanek i spotkanie zakończyło wygraną 24:20. Łukasz Lemanik

## Dwie lubinianki w kadrze

Selekcjoner reprezentacji Polski piłkarek ręcznych Roman Jezierski powołał zawodniczki kadry narodowej juniorek (ur. 1992 r. i mł.) zgrupowanie, które odbędzie się od 18 do 22 grudnia w Gdyni. W kadrze znalazły się dwie zawodniczki Zagłębia Lubin: Paulina Tracz i Monika Rusin.

Kadra:

- ➊ **Adrianna Płaczek** - KS Pogoń Szczecin
- ➋ **Monika Rusin** - MKS Zagłębie Lubin
- ➌ **Joanna Gadzina** - MKS Olimpia Nowy Sącz
- ➍ **Anastazja Kasula** - KS Łączpol Gdynia
- ➎ **Monika Kopertowska** - MKS Piotrcovia
- ➏ **Patrycja Królikowska** - CHKS Łódź
- ➐ **Marta Tomczyk** - MKS Sambor Tczew
- ➑ **Natalia Winiarska** - MTS Kwidzyn
- ➒ **Martyna Podgórska** - MTS Kwidzyn
- ➓ **Sylvia Matuszczyk** - MTS Żory
- ➔ **Paulina Tracz** - MKS Zagłębie Lubin
- ➕ **Joanna Drabik** - KSS Kielce
- ➖ **Małgorzata Mączka** - Piast Głogów
- ➗ **Anna Mączka** - Piast Głogów
- ➘ **Agata Wasiak** - UKS Dąbrówka Gniezno
- ➙ **Ewa Andrzejewska** - UKS Conrad Gdańsk

Łukasz Lemanik



ZAGŁĘBIE LUBIN ZREMISOWAŁO Z LEGIĄ WARSZAWA 0:0. WCZEŚNIEJ PRZEGRAŁO U SIEBIE Z LECHEM POZNAŃ 0:1, A TERAZ MIEDZIOWYCH CZEKA MECZ Z LIDEREM – WISŁĄ KRAKÓW

# CZAS NA MISTRZÓW

➤ Piłkarzom Zagłębia Lubin pozostał ostatni mecz do rozegrania w tym roku. Na wyjeździe zagrają z Wisłą Kraków. To drugi mecz rundy rewanżowej, która decyzją władz Ekstraklasy odbywa się nie na wiosnę, a jesienią.

Lubinianie mają za sobą mecz z Legią Warszawa. Jeden z faworytów do mistrzowskiego tytułu nie był w stanie wywieźć z Dialog Areny trzech oczek. To zasługa dobrze spisującej się defensywy Zagłębia. Lubinianie w obronie zagraли w składzie Grzegorz Bartczak, Michał Stasiak, Michał Łabędzki i Przemysław Kocot.

Przed spotkaniem szczególnie dziwiła obecność na lewej stronie Kocota, który dotychczas wystawiany był raczej na prawej stronie bloku obronnego. Trener Franciszek Smuda nie miał jednak zbyt wielkiego wyboru. Costa Nhamoinesu był zawieszony jeszcze na potyczkę z Legią, więc szkoleniowiec miał do wyboru, albo postawić na Kocota, albo na Fernando Dinisa, który często rywalizował o miejsce w składzie właśnie z Costą.

Portugalczyk również zagrał od początku meczu, ale w pomocy. Powód? Ostatnio kontuzji doznał Mateusz Bartczak, od dawna nie może grać Szymon Pawłowski. Kłopoty z tą formacją oznaczały, że i tu trzeba załatać w jakiś sposób lukę.

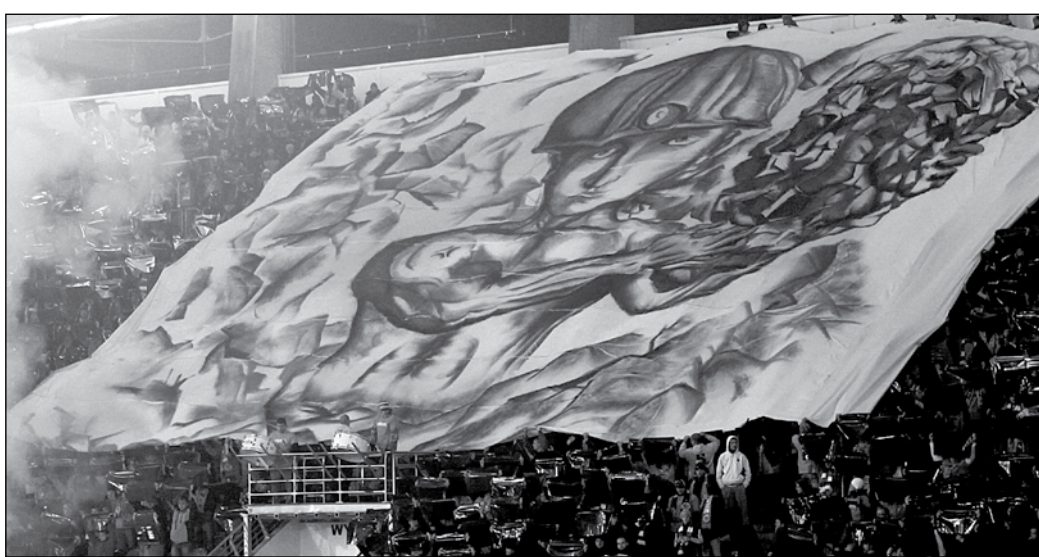
Okazało się, że zmiany były skuteczne, Legia nie potrafiła zdobyć gola.

Miała tak naprawdę jedną bardzo groźną okazję, kiedy po dośrodkowaniu z prawej strony boiska piłkę otrzymał Marcin Mięciel. Miętowy trafił jednak w poprzeczkę.

Zwrócił na siebie uwagę Grzegorz Bartczak, który po powrocie po ciężkiej kontuzji, od kilku kolejek pokazuje, że o urazie już zapomnieli. Prezentuje się coraz lepiej i zdaje się, że na stałe już zadomowi się na prawej obronie.

Pojedynek Zagłębia z Legią może nie należał do porywających widowisk, ale ważne, że miedziowi zdołali uzyskać bardzo cenny punkt.

Teraz przed Zagłębiem kolejna z serii ciężkich potyczek. Zespół Franciszka Smudy zagra w Sosnowcu z Wisłą Kraków. Zdecydowanym faworytem meczu jest Wisła. Bukmacherzy za postawienie na ich zwycięstwo płacą jedynie 1,35 zł (za każdą postawioną złotówkę). Remis wyceniany jest na 4,25 zł, a jeśli wygrałoby Zagłębie, to szczęśliwiec



Fot. Tomasz Folia

mógłby wygrać 7,80 zł. To najwyższy kurs na zwycięstwo lubinian w tym sezonie. Czy bukmacherzy mają podstawy, by ułożyć takie kursy? Na pewno tak. W tabeli krakowianie są liderami, mając pięć punktów przewagi nad drugą ekipą – Legią Warszawa. W pierwszej rundzie Wisła ograla w Lubinie Zagłębie 4:1. To tylko dwa z wielu argumentów „za” Wisłą.

Kolejny to skład. W ekipie mistrzów Polski szczególnie dobre wrażenie robi atak. W nim bryluje Paweł Brożek i Patryk Małecki. Krakowianie są najsukceszniejszą drużyną w lidze, w której zdobyli 30 bramek. W ataku trener Maciej Skorża ma jeszcze do wyboru takich graczy jak Piotr Cwierny i Rafał Boguski, choć ten drugi ze względu na kontuzję,

niewiele meczów rozegrał w tym sezonie. Kluczowymi postaciami zespołu są również Marcelo, Arkadiusz Głowacki, Andrzej Kirm, Piotr Brożek czy Pablo Alvarez. Nie można zapominać o byłym gracz Zagłębia Wojciechu Łobodzińskim, który dał dobrą zmianę w ostatnim meczu wiślaków z Ruchem Chorzów. Niewątpliwie mistrzowie Polski są fawory-

tem, ale i w tegorocznych rozgrywkach zaliczyli kilka wpadek. Niewątpliwie była nią porażka w derbach Krakowa z Cracovią. Zagłębie jednak potrafi zaskoczyć, a że futbol jest nieprzewidywalny, to nie można wykluczyć niespodzianki, jaką byłoby zwycięstwo, czy choć remis lubinian.

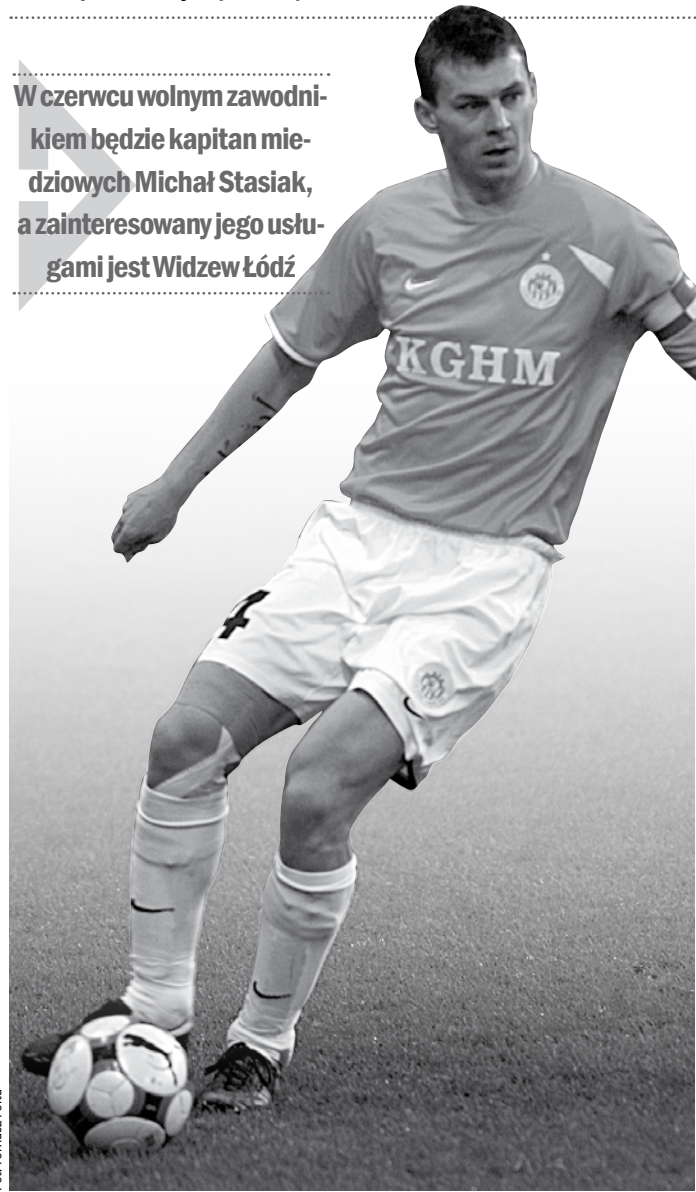
Dawid Sołtys

Nowy trener, a w styczniu nowi zawodnicy. Część piłkarzy przyjdzie, a część odejdzie

## W roli swojego następcy widzi Bajora

➤ KIBICE ZAGŁĘBIA POŻEGNALI Franciszka Smudę. Trener miedziowych w Lubinie prowadził Zagłębie po raz ostatni przeciw Legii. Teraz jego zespół zmierzy się z Wisłą Kraków.

➤ W czerwcu wolnym zawodnikiem będzie kapitan miedziowych Michał Stasiak, a zainteresowany jego usługami jest Widzew Łódź



Fot. Tomasz Folia

11 grudnia to data ostatniej oficjalnej potyczki Zagłębia, w której na ławce trenerskiej zasiadać będzie popularny Franz.

Później Smuda skupi się już jedynie na pracy z reprezentacją Polski. Nadal wielu zastanawia się, kto zastąpi Smudę i będzie szkoleniowcem Zagłębia.

Faworytem selekcjonera kadry jest jego asystent w Zagłębiu Marek Bajor. Na konferencji prasowej Smuda powiedział wprost, że nazwisko jego następcy poznamy po opłatku.

Wydaje się, że zarząd klubu weźmie bardzo poważnie pod uwagę sugestie obecnego jeszcze trenera Zagłębia. Kto jeśli nie Bajor? Wśród dziennikarzy krążą plotki, że może Adam Nawalka, Henryk Kasprczak czy szkoleniowiec z zagranicy. Mówi się też o innym polskim młodym trenerze. Takim niewątpliwie jest Bajor, i kto jeszcze? Rafał Ulatowski oczywiście. Szanse na jego zatrudnienie jednak wydają się być znikome, bo przecież wciąż wiąże go umowa z GKS-em Bełchatów.

Przy okazji zatrudnienia następcy Andrzeja Lesiak też mówił o tym, że szans na Smudę raczej nie ma. Czas pokazał, że jednak KGHM zdołał sygnąć groszem, by pozyskać znanego trenera. Czy będzie powtórka?

Przy okazji szukania następcy Smudy, trochę na drugi plan zeszły kwestie transferowe, a w Lubinie ostatnio również jest o tym głośno. Klub rozwiązał, w kulturalnej atmosferze, umowę z dyrektorem sportowym Jakubem Jaroszem. Ten odpowiadał za transfery. Jak wyjaśniono w klubie, w nowym schemacie spółki nie ma przewidzianej takiej funkcji.

Już wiadomo, że w Zagłębiu nie zagra David Caiado. Portugalczyk wróci do swojego kraju. Palącą kwestią są kończące się kontrakty zawodników. W czerwcu wolnym zawodnikiem będzie kapitan miedziowych Michał Stasiak, a zainteresowany jego usługami jest Widzew Łódź. Niedługo powinny zatem rozpocząć się negocjacje w sprawie nowego kontraktu.

Okiemko transferowe otwiera się w styczniu. Będzie to na pewno gorący okres w Lubinie.

Dawid Sołtys

W halowej piłce nożnej zawodnicy z Lubina triumfowali w mikołajki w Legnicy i Lubinie

## Wygrane młodych graczy Zagłębia

➤ MŁODZI PIŁKARZE ZAGŁĘBIA Lubin z rocznika 1997 zwyciężyli w 24. Międzynarodowym Mikołajkowym Turnieju Halowej Piłki Nożnej rozgrywanym corocznie w Legnicy, a organizowanym przez Okręgowy Związek Piłki Nożnej.

Zagłębie Lubin w finale pokonało 2:0 Junaka Drohobycz z Ukrainy. W imprezie udział brały 24 drużyny z Polski, Czech, Niemiec i Ukrainy.

Podopieczni trenera Janusza Stańczyka we wszystkich spotkaniach zdobyli 19 goli, a nie stracili żadnego. Tylko w jednym pojedynku stracili punkty, kiedy bezbramkowo zremisowali z reprezentacją OZPN Legnica.

W półfinale lubinianie ograli Miedź Legnicę 1:0. Wcześniej bez problemów przeszli przez rundę eliminacyjną i ćwierćfinał.

– Najtrudniejszy był mecz z Miedzią Legnica w półfinale. Chłopcy zrealizowali założenia taktyczne i wygraliśmy 1:0 – mówi Janusz Stańczyk, trener Zagłębia Lubin z rocznika 1997.

Dawid Sołtys

**SKŁAD ZAGŁĘBIA:** Marcel Kołodziej, Oskar Kędziora, Dawid Ferenczuk, Krystian Kaczmarczyk, Hubert Ćwik, Wojciech Błąd, Filip Jagiełło, Michał Wesołowski, Marcin Gołębiowski, Jakub Michalak, Mateusz Fijał. Trener: Janusz Stańczyk.



Fot. Dawid Sołtys

Turniej halowej piłki nożnej odbywał się także w Lubinie. W organizowanych przez Amico Lubin zawodach zwyciężyły Zagłębie Lubin w orlikach i dla odmiany... Zagłębie Lubin wśród żaków.



## NIEZWYKŁE MIKOŁAJKI

## NALOT MIKOŁAJÓW

W ostatnią niedzielę, 6 grudnia, Galeria Cuprum Arena przeżyła nalot Mikołajów. Tłum ludzi, i to nie tylko lubinian, kłębił się w okraglaku. Wszyscy przyszli by spotkać się ze świętymi, którzy tego dnia rozdawali prezenty.

Fot. SMG



Zainteresowanie mieszkańców mikołajkową imprezą organizowaną przez galerię przeszło najsmielsze oczekiwania szefostwa Cuprum Arena. Nikt nie był w stanie policzyć tłumu, który pojawił się w niedzielę w galerii. Wszystkich przyciągnął tutaj czerwony święty z długą białą brodą, a właściwie nie jeden a piętnastu.

– Piętnastu członków Stowarzyszenia Miłośników Gór przebranych za Mikołajów zjechało na linach spod sufitu galerii – relacjonuje szef SMG Marcin Królak i jednocześnie

jeden z Mikołajów. – To był prawdziwy nalot. Gdy tylko dotknęliśmy stopami ziemi, rzucili się na nas dzieci – dodaje.

Mikołaje mieli bowiem worki pełne cukierków. Słodczyce rozeszły się w mgnieniu oka.

Nalot Mikołajów to nie jedyna atrakcja, jaką przygotowała dla mieszkańców galeria. Prawie codziennie odbywają się tam imprezy świąteczne. Można spotkać Mikołaja, aniołki, a także posłuchać bajek czy zadzwonić do świętego do Laponii. Szczegóły można znaleźć na plakatach wywieszonych w handlowej rotundzie.

MC

## DOPOWIEDZIANE...



-TUSA LUDZIE, DO KTÓRYCH NALEŻY DZWONIĆ...

-PAMIĘTAJ... OCZY SZEROKO ZAMKNIĘTE...

## Konkurs fotograficzny

## „MILUSIŃSCY”

Przysyłajcie nam zdjęcia swoich dzieci, a my je opublikujemy. Najładniejsze zdjęcie zostanie nagrodzone dużym zestawem klocków Lego.

Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy tylko przesłać zdjęcie dziecka w wieku do 7 lat, do naszej redakcji

przy ul. Tysiąclecia 3 w Lubinie i wyrazić zgodę na publikację.

Po zakończeniu konkursu wszystkie zdjęcia zostaną wystawione na wernisazu. Każde dziecko, którego zdjęcie opublikujemy, otrzyma pamiątkowy dyplom.



Bartuś z Lubina



## HOROSKOP

## Baran

Ten miesiąc należy do ciebie! Po ostatnich burzach, w twoim życiu zapanuje spokój i harmonia. Wciąż żyjesz szybko, ale zaczniesz mieć wszystko pod kontrolą. Wreszcie poczujesz, że możesz odechnąć.

## Byk

Musisz trochę mniej analizować, a trochę więcej działać. Nie obawiaj się zmian, które nadchodzą. Daj się im ponieść. Masz dobrą intuicję, więc jeśli jej zaufasz, na pewno dobrze na tym wyjdiesz.

## Bliźnięta

Po ostatnim ciężkim czasie wszystko zacznie się układać. Wiadomo, że nie cierpisz monotonii, ale spokojnie, i w tym miesiącu nie zanosz się na nią. Twoja twórcza natura sprawi, że zabyśniesz w pracy.

## Rak

Raku, w tym miesiącu powinieneś dać sobie czas na oddechnięcie. Zadbaj o zdrowie, wzmocnij się, bo osłabionemu organizmowi grozi przeziębienie. W związkach partnerskich czeka cię stabilizacja.

## Lew

Przed świętami Lwy powinny skoncentrować się na najbliższych. Dobrze przeżyj, jakie prezenty sprawią największą radość twojej rodzinie i przyjaciołom i nie odkładaj kupowania ich na ostatnią chwilę.

## Panna

Po ostatnich zmianach czeka cię stabilizacja. Twój związek zacznie na nowo rozkwitać więc będziecie mogli spokojnie cieszyć się tym, co udało wam się zbudować i zadbać o swoje życie intymne.

## Waga

W tym tygodniu będziesz w swoim żywiole. Twój czar, spokój i subtelność sprawiają, że rozczarasz wokół siebie wspaniałą, świąteczną atmosferę, której nikt nie potrafi się oprzeć.

## Skorpion

Spokojne, zimowe wieczory, spędzane z książką i gorącą herbatą w rodzinnym gronie. Tak będzie wyglądał ten tydzień. Nic nie powinno zakłócić tej radosnej atmosfery jeżeli zadbasz o swoich najbliższych.

## Strzelec

Strzelce niech w tym miesiącu będą uważne, bo nawet przypadkowe spotkanie może okazać się okazją dla Amora do strzału prosto w serce! Twoje poczucie humoru i wdzięk sprawią, że ciężko będzie ci się oprzeć.

## Koziorożec

Z twoim poczuciem taktu, wyrozumiałości dla słabości innych i wrodzonej kultury osobistej często jesteś osobą, dzięki której udają się imprezy i wydarzenia rodzinne. Pamiętaj, że masz prawo czasem do szaleństw.

## Wodnik

W tym tygodniu najbliższym udzieli się twoja radość i zapał do wspólnego działania. Wykorzystaj to, by naprawić te relacje, które ostatnio trochę się rozluźniły. Czas zaplanować rodzinne święta.

## Ryby

Nadszedł czas podjąć w końcu pewne decyzje, nie bój się ich, bo zmiany są potrzebne, by móc się rozwijać. Jeśli jesteś w stałym związku, czekają was poważne rozmowy o waszej przyszłości.



# ŚWIĄTECZNA INWAZJA MAREK!

Podgląd na żywo z autofokusem

30x

# 95,-

**RATY**  
0%

CENA ŁĄCZNA  
2850.-

W DOSTĘPNOŚCI  
KOMPATYBILNE  
OBIEKTYWY  
I LAMPY BŁYSKOWE  
W ATRAKCYJNYCH  
CENACH

**Nikon D 90 BODY**  
LUSTRZANKA CYFROWA

Matryca CMOS w formacie DX o rozdzielczości 12,3 megapikseli, czułość ISO 200-3200 (100-6400), funkcja D-Movie umożliwia rejestrowanie filmów w formacie Motion JPEG (AVI), podgląd na żywo z użyciem 3-calowego monitora LCD, nie zawiera obiektywu. Nr art. 1067005.



**WWW.SATURNPOLSKA.COM**

GE Money Bank

**LUBIN**  
**CUPRUM ARENA**  
Generała Władysława  
Sikorskiego 20

Poniedziałek - Czwartek  
Piątek - Sobota  
Niedziela

Telefon  
Telefax

10:00 - 21:00  
10:00 - 22:00  
10:00 - 21:00

076 84 85 100  
076 84 85 109

DZIAŁ RTV  
DZIAŁ AGD  
DZIAŁ KOMPUTERY  
DZIAŁ SOFTWARE  
DZIAŁ FOTO  
DZIAŁ TELEKOM  
BANK GE MONEY

076 84 85 210  
076 84 85 240  
076 84 85 230  
076 84 85 232  
076 84 85 221  
076 84 85 234  
076 84 85 125



# SATURN

## ŻER DLA SKNER!